

9

**VOX
FEMINAE
FESTIVAL**
3-8/11/2015
voxfeminae.net



**VOX
FEMINAE
FESTIVAL**
3-8/11/2015
voxfeminae.net

6

POP RATNI PROGRAM

Iako je dobro poznata činjenica da se broj žena koje su u Hrvatskoj dosad režirale dugometražne igrane filmove može nabrojati na prste jedne ruke, ovogodišnji Vox umjesto na dugometražne filmove svjetlo će baciti na tradicionalno manje izložene, ali, vjerujemo, jednako vrijedne formate — dokumentarni i kratki igrani film. Iako je možda pretjerano reći da se na tim poljima posljednjih godina dogodilo pravi mali boom ženskih imena, osam redateljica čije filmove prikazujemo i s kojima ćemo o tim filmovima razgovarati mnogo govori o stanju snaga na terenu. Osim projekcija i razgovora sa spomenutim autoricama, tijekom cijelog festivala Višnja Pentić s odabranim će polaznicama pomno sećati festivalski program i oštriti njihove analitičke sposobnosti u okviru radionice filmske kritike i analize. Njihove tekstove, jednako kao i zapise razgovora, objavit ćemo na stranicama festivala. Edukativni program festivala završavamo razgovorom s producenticom Zdenkom Gold, *spiritusom movensom* istolmene produkcijske kuće, koja iza sebe ima više od nekoliko uspješnih festivala i filmova.

4. – 8. studenog

10:00–12:00 / POGON, KIC

Žene s videokamerama: radionica rodno osviještene filmske kritike i analize

Cilj petodnevne radionice jest osposobiti polaznice za pisanje kompetentnih rodno osviještenih filmskih kritika te im ponuditi korisne alate za filmsku i rodnu analizu. Rad će se paralelno odvijati na dva plana — pisanje tekstova o filmovima s programa festivala Vox Feminae te analiza filmskih kritika profesionalaca s posebnim naglaskom na rodna čitanja. Polaznice radionice bit će dužne svakodnevno raditi na tekstovima, kontinuirano ih usavršavajući na temelju savjeta kolega i mentorice. Radovi nastali na radionici bit će objavljeni na stranicama festivala.

Mentorica: Višnja Vukašinić (Pentić)

UTORAK, 3. studenog

15:30–19:00 / KINO EUROPA, DV. MÜLLER

Žene s videokamerama: projekcije + razgovor 1/3

Formalno obrazovane kao filmske snimateljice, Ana i Eva shvatile su da im snimateljska pozicija nije dovoljna za obradu tema kojima se žele baviti pa su tako odlučile stati iza kamere, istovremeno kao redateljice i protagoniste. Dok je Ana, s koredateljnom Noahom Pintarićem, propitivala (ne)uspjehe ljubavnih odnosa u sebi i oko sebe, Eva je zabilježila sve nijanse vlastita sestrinskog odnosa, s pomoću svoje starije, ali na neki način i mlađe sestre Milje.

Filmovi: *Još jednom* (Ana Opalić i Noah Pintarić, 45') i *Ljepo mi je s tobom, znaš* (Eva Kraljević, 45')
Sudionice: Ana Opalić i Eva Kraljević
Moderatorica: Jasna Žmak

SRIJEDA, 4. studenog

15:30–19:00 / KINO EUROPA, DV. MÜLLER

Žene s videokamerama: projekcije + razgovor 2/3

Originalno educirane kao montažerka i producentica, i Dana i Tiha odlučile su preuzeti stvar u svoje ruke te kameru umjesto prema drugima, okrenuti prema sebi i svojim obiteljima. Iako je Dana vlastitu 'tajnu' znala otpočeti, a Tiha ju je svojim filmom tek krenula otkrivati, obje su se upustile na malene, ali značajne odiseje kako bi sebi i svojim bližnjima objasnile neke stvari o kojima su svi zajedno predugo šutjeli.

Filmovi: *Nije ti život pjesma Havaja* (Dana Budisavljević, 50') i *Goli* (Tiha Gudac, 75')
Sudionice: Dana Budisavljević i Tiha K. Gudac
Moderatorica: Jasna Žmak

SUBOTA, 7. studenog

17:00–20:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Žene s videokamerama: projekcije + razgovor 3/3

Četiri redateljice, koje su samo dio nečega što su neki kritičari već prozvali novim ženskim filmskim valom, autorice su koje se već brinu o tome da barem dio buduće domaće kinematografije bez problema prođe Bechdel test. Iako je možda pretjerano reći da je ženski rod jedino što Hana, Lana, Sonja i Barbara dijele, sigurno je da se njihove teme i stilski pristupi dosta razlikuju, a još je sigurnije da su neka od pitanja na koja će sve rado odgovoriti ova: Je li dovoljno biti žena da bi se snimali ženski filmovi? Je li feminizam nužno posljedica ženskog roda? Što znači biti autorica u Hrvatskoj danas (pri čemu ne mislimo na onu emisiju na HRT-u)?

Filmovi: *Pametnice* (Hana Jušić i Sonja Tarakić, 24'), *Prva dama Dubrave* (Barbara Vekarić, 15'), *Mzim te* (Lana Kosovac, 23')
Sudionice: Hana Jušić, Lana Kosovac, Sonja Tarakić, Barbara Vekarić
Moderatorica: Jasna Žmak

NEDJELJA, 8. studenog

19:00–21:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Žene s videokamerama: Razgovor sa Zdenkom Gold

Od Filozofskog do produkcije, od Motovuna do Berlinalea, Zdenka je u posljednjih petnaestak godina stekla brojna producerska iskustva što na kratkom, što na dugom, što na dokumentarnom, što na igranom filmu. Počevši 1999. godine kao festivalska *freelancerica*, deset godina poslije osnovala je svoju produkcijsku kuću Spiritus movens koja je, između ostalog, iznjedrila i *Obranu i zaštitu*, jedan od rijetkih domaćih filmova koji su se probili sve do Berlinalea, te *Belladonna*, koji je osvojio nagradu za najbolji kratki film u programu Orizzonti u Veneciji. S njom ćemo razgovarati o tome kako se počela baviti produkcijom te koje su prednosti, a koje mane toga često nevidljivog posla.

Moderatorica: Jasna Žmak

PETAK, 6. studenog

18:00 / KIC

Žene režiraju: Marie-Françoise Plissart i Marie Vermeiren

Marie-Françoise Plissart, belgijska fotografkinja i redateljica, autorica je niza fotografskih serija koje se mogu opisati kao fotografske pripovijesti jer su tematski i stilom odmaknute od tradicionalnih fotografskih priča. Izlagala je diljem svijeta, a njen rad na seriji *Kinshasa* donio joj je Zlatnog lava na Venecijanskom bijenalu arhitekture 2004. godine. 'Svjet bez kraja' — retrospektiva njezinog dugogodišnjeg fotografskog rada održana je 2008. godine u Muzeju fotografije u Antwerpenu. Razgovor će se fokusirati na njezin fotografski i redateljski rad.

Marie Vermeiren je redateljica i voditeljica belgijskog filmskog festivala Elles Tournent — Dames Draaien posvećenog filmskom stvaralaštvu žena. Predavanje Marie Vermeiren fokusirat će se na pitanje rodne ravnopravnosti u filmskoj industriji u Europi. Govorit će o izazovima s kojima se susreću kulturne manifestacije posvećene umjetničkom stvaralaštvu žena te o metodama provedbe suradnje između umjetničkih festivala koji promiču rodnu ravnopravnost i LGBTIQ prava.

NEDJELJA, 8. studenog

15:00 / KIC

Projekcije: Marie-Françoise Plissart

Marie-Françoise Plissart je autorica niza filmova od kojih će na Vox Feminae Festivalu biti prikazani filmovi *L'Occupation des sols* / *Okupacija zemlje*, *Atomium In/Out*, *Fleuve Congo à Kinshasa* / *Rijeka Kongo u Kinshasi*, *E 25 i Le Quatrième Mur* / *Četvrti zid*.

PANELI

Ove godine pod temom 'Zločinke' festival će, na interdisciplinarni način kroz razgovore i suradnju sa stručnjakinjama, na više panela i diskusija promotriti kakva je pozicija žena u hrvatskim zatvorima te problematizirati pitanja pobačaja, femicida i nasilja nad ženama te općenito pitanja kontrole ženskog tijela kroz sve ono što je društveno za žene još uvijek uvjetovano ili percipirano kao — zločin.

SRIJEDA, 4. studenog

11:00 / KINO EUROPA, DVORANA MÜLLER

Položaj i problemi zatvorenica unutar zatvorskog sustava u Hrvatskoj

Funkcioniranje zatvorskog sustava u Hrvatskoj te položaj zatvorenica unutar istog jedna je od centralnih tema ovogodišnjeg Vox Feminae Festivala. Na panelu 'Zatvorenice' razgovarat ćemo o statusu zatvorenica te njihovim reproduktivnim pravima: prava na pretrage u

trudnoći, pobačaj te dostupnost zdravstvenih usluga općenito. Osim toga, sudionice panela iz udruge ROKA — Roditelji u akciji, predstaviti će rezultate kako svojih prethodnih, tako i aktualnih projekata koji se, između ostalog, bave nasiljem pri porodu i razvojem gospodarskih djelatnosti u kaznionicama. Nakon kraće stanke panelu će se pridružiti predstavnice udruge Skribonauti, koje provode uspješan projekt tzv. biblioterapije među zatvorenicama, te fotografkinja Marina Paulenka, koja će iznijeti vlastita iskustva boravka u zatvoru za vrijeme umjetničkog projekta te dokumentiranja života zatvorenica.

ČETVRTAK, 5. studenog

15:00 / BOOKSA

Prema sustavu podrške žrtvama seksualnog nasilja

Cilj panela 'Prema sustavu podrške žrtvama seksualnog nasilja' je nastaviti javnu debatu koja je kulminirala na 1. međunarodnoj konferenciji o seksualnom nasilju u Hrvatskoj, održanoj u Hrvatskom Saboru krajem listopada ove godine. U suradnji sa Ženskom sobom — Centrom za seksualna prava na devetom Vox Feminae festivalu ćemo razgovarati o postojećim praksama, sustavu javnih politika i dostupnosti podrške za žrtve seksualnog nasilja te ćemo definirati preporuke za njihovo poboljšanje.

PETAK, 5. studenog

13:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Seksualna i reproduktivna prava žena

Seksualna i reproduktivna prava žena jačanjem desničarskih struja pod posebnim su udarom, ali i povećalom javnosti. Na devetom Vox Feminae Festivalu smatramo bitnim problematizirati pitanje kontrole ženskog tijela i pobačaja kao zločina te utjecaja Crkve na definiranje društvenih stavova. U tom kontekstu, na temu će govoriti predstavnice udruge CESI, pokretačice inicijative Znaj znanje te predstavnici inicijative liječnika za odgovoran pristup prizivu savjesti u medicini.

ORGANIZATORICA:
Prostor radne i medijske kulture 'K-zona'
www.voxfeminae.net
info@voxfeminae.net

PRIVEVOD FILMOVA I TITLANJE
Transtit

DIZAJN
Bjelis i Hrabar

Sav program 9. Vox Feminae Festivala je besplatan.

svijeta kreirali zakoni protiv pobačaja, osjeća se pozvanom da se tomu usprotivi. Njezina metoda: omogućiti pobačaj na brodu u otvorenim vodama. Svjedočimo stvaranju podzemne mreže hrabrih, informiranih aktivistkinja na samom čelu globalne borbe za reproduktivna prava, koji pitanje pobačaja povjeravaju u ruke žena.

Lađa je Rebecina priča, priča žene koja je osjetila poziv i odazvala se, te naizgled nevjerovatnu ideju pretvorila u globalni pokret.

Nakan filma slijedi razgovor s Marinellom Matejčić i Ana Marijom Filipović Grčić iz inicijative Znaj Znanje.

21:00 / KIC KINO, dvorana 2

Radikalna molitva / Radical Grace

r. Rebecca Parrish
SAD, Italija / 2015. / dokumentarni film / 86'

22:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Polazišna točka / Punkt wyjścia

r. Michał Szcześniak
Poljska / 2014. / dokumentarni film / 26'

Exotica, Erotica, itd. / Exotica, Erotica, Etc.

r. Evangelia Kranioti
Francuska / 2015. / dokumentarni film / 73'

Mornari su poput terorista. Pristižu u luke s bombom koja se zove ljubav i bacaju je. I znate li što se dogodi? Bomba eksplodira kad odu i više se nikada ne vrate, uništavajući srca svih djevojaka u susjedstvu. Kako čudno... Voljeti nekoga tko ti plaća...

NEDJELJA, 8. studenog

14:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Upravo sam nešto sanjala / Acabo de tener un sueño

r. Javi Navarro
Španjolska / 2014. / igrani film / 7'25"

Plivanje / Plavanje

r. Katarina Rešek
Slovenija / 2014. / igrani film / 23'43"

Priče o mjesecnici / Period Stories

r. Charlotte Forsgård
Finska / 2015. / dokumentarni film / 19'38"

Ahlem (Snovi) / Ahlem (Dreams)

r. Alessandra Pescetta
Italija / 2014. / igrani film / 18'25"

'DEBELA' / 'FAT'

r. Camila Monart
Kanada / 2015. / animirani film / 3'2"

Kanibali iz šestog razreda / Six Grade Cannibals

r. Jeanette Castillo
SAD / 2015. / animirani film / 5'18"

16:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Isplest ću ti priču / I'll Spin You a Yarn

r. Ana Pavlič, Petra Hamer
Hrvatska / 2015. / dokumentarni film / 9'33"

Posljednja želja Gospođe Winther / Last Will of Mrs Winther

r. Edith Tvede
Danska / 2015. / igrani film / 16'07"

Kasno u noć kod kuće / A Wee Night In

r. Stuart Edwards
UK / 2014. / dokumentarni film / 11'19"

Preko duge / Over the Rainbow

r. Tara Fallaux
Nizozemska / 2015. / dokumentarni film / 40'

Nakon majčine smrti, 82-godišnja Leny napokon pronalazi vremena biciklirati oko svijeta. Ipak, ne dopijeva dalje od Novog Zelanda, gdje upoznaje ljubav života — drugu ženu. Leny je iz ormara izašla sa 68 i otad nadoknađuje izgubljeno vrijeme. Iznimno pozitivna priča o ženi koja se autala u zreloj dobi ne osjećajući ogorčenost prema prošlosti. Objručke je prihvatila svoju novu seksualnost s više životne energije od mnogih mladih osoba. Ipak, zbog jedne stvari žal.



17:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Prekrasna je kad se ljuti / She's Beautiful When She's Angry

r. Mary Dore
SAD / 2014. / dokumentarni film / 92'

18:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Napuštajući Afriku / Hyvästi Afrikka

r. Iiris Härmä
Finska / 2015. / dokumentarni film / 89'

Finkinja Riitta (66) i Kata (63) iz Ugande najbolje su prijateljice i zajedno u Ugandi vode obrazovni program o seksualnom zdravlju i rodnoj ravnopravnosti. Riitta je u Ugandi već 27 godina, a iako je prošla dob za umirovljenje, ideja o povratku u Finsku kilometrima je daleko. Riitta i Kata iznenada pogađaju teški trenuci prouzrokovani anonimnim pismom adresiranim na ugandski parlament. U pismu su optužene za regrutiranje djece i organiziranje radionica koje promiču homoseksualnost.

21:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Projekcija pobjedničkog filma po izboru publike

UMJETNIČKI PROGRAM

Posebno mjesto u ovogodišnjem programu zauzimaju dvije izvedbe odabrane na umjetničkom natječaju za produkciju u sklopu devetog Vox Feminae Festivala: Nicole Hewitt i Adele Jušić. Oba djela vrhunac su napora Vox Feminae Platforme u jačanju domaće rodno osviještene i društveno angažirane kulturne produkcije u posljednjih godinu dana.

UTORAK, 3. studenog

20:00 / KINO EUROPA, DVORANA MÜLLER

Ova žena se zove Jasna, ep. 07 / Sjene

Nicole Hewitt

U sedmoj epizodi Jasna razmatra mogućnost kajanja kroz pjesništvo dok se gubi u prirodnom pejzažu, razmišlja o sjenama i šumovima te nalazi u digitalnom pejzažu.

O PROJEKTU:

Kao mutaciju filmskog projekta predlažem skicu za povijesni roman u filmskom obliku, a epizodnalno performativnom izdanju koji kao polazište uzima međuprostor osobne i službene povijesti, proces postojanja i nepostojanja u medijima, u arhivu i u društvu, prevođenje i prenošenje društvenih percepcija, upisivanje i neupisivanje u kolektivnu memoriju sadržaja i poruka slika, filmova i teorija.



Uzimajući kao gradbene elemente materijale iz sjećanja stručnog svjedoka, vlastita sjećanja, Jasnina sjećanja, diskurse koji su me oblikovali kao autoricu, teorije koje su me oblikovale kao subjekt, prikaze koji su je petrificirali kao objekt, ratne migracije koje su nas obilježile kao izmještene i nikad u skladu s vlastitom prošlošću, forma povijesnog romana u filmskom obliku dopušta pristup koji kreće iz dokumentarnog, ali implicira narativni postupak i fikcionalizaciju prekinutih povijesti.

Sedma epizoda izvest će se u suradnji autorice s Jasminom Ravnjak, Vidom Guzmić i Ivanom Slipčevićem.

ČETVRTAK, 5. studenog

17:00–21:00 / GALERIJA M. KRALJEVIĆ

Svilena košulja boje lavande

Adela Jušić

Biljanu Plavšić, bivšu predsjednicu Republike Srpske, ICTY je optužio za genocid, zločine protiv čovječnosti i ratne zločine. Nakon priznanja krivice i pokajničke izjave, odbačene su tužbe za genocid i osuđena je na samo 11 godina zatvora, te puštena ranije. Osim priznanja, njezina reputacija prominentne znanstvenice, te činjenica da je žena, smatraju se razlozima za tako blagu kaznu. Tijekom boravka u zatvoru 2005. objavila je opširne memoare u kojima je negirala svoje priznanje.

Kao glavnim elementom performansa, umjetnica Adela Jušić služit će se tekstom prepiski sa suđenja, memoarima Biljane Plavšić, njezinim izjavama za medije i drugim relevantnim materijalima.



FESTIVALSKO ZATVARANJE

NEDJELJA, 8. studenog

Izborni Drag Bingo / početak u 21:00

Nakon proglašenja filma-dobitnika nagrade publike devetog Vox Feminae Festivala, nastavljamo s druženjem u KIC-u gdje ćemo u opuštenu atmosferu zaigrati bingo na kojem možete osvojiti simbolične festivalske nagrade. Bingo vodi i prve izborne rezultate komentira prva hrvatska drag predsjednik Colinda Evangelista (House of Flamingo).

FILMSKI PROGRAM

SRIJEDA, 4. studenog

21:00 / KINO EUROPA, DVORANA MÜLLER

Heroinat

r. Ana Cigon

Slovenija / 2015. / dokumentarni film / 15'30"

Bog ne radi nedjeljom / God Is Not Working on Sunday

r. Leona Goldstein

Njemačka / 2015. / dokumentarni film / 84'

Mnoge su se stvari promijenile u Ruandi otkako se dogodio genocid. Jedna je od njih i uloga žena u društvu. Dvadeset godina prije žene nisu smjele ni govoriti u javnosti bez dopuštenja supruga. Danas, ne samo da su na pozicijama političke moći nego i, poput Godelle i Floride, predvode inicijative diljem zemlje i grade nezavisnu žensku mrežu.

Kroz intiman portret dviju aktivistkinja za ljudska prava, film *Bog ne radi nedjeljom* donosi ohrabrujuću perspektivu života nakon preživljavanja.

PETAK, 6. studenog

17:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Kruške / Pears

r. Karen Sztajnberg

SAD / 2014. / igrani film / 17'

Putovanje kraljica / El viaje de las reinas

r. Patricia Roda

Španjolska / 2015. / dokumentarni film / 70'20"

Skupina od petnaest profesionalnih glumica različite dobi okuplja se kako bi izvela kazališnu produkciju *Kraljice* temeljenu na životu dvanaest europskih kraljica. Proces priprema koji prethodi premijeri potrajat će više od godinu dana, a okupljene će žene u međuvremenu podijeliti niz životnih stadija, raspoloženja, dobrih i loših trenutaka, snova i spoznaja.



19:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Glas nade / La voz de Esperanza

r. Gabriel Serra

Nikaragva / 2015. / dokumentarni film / 30'

Kći Indije / India's Daughter

r. Leslee Udwin /

UK / 2014. / dokumentarni film / 62'39"

Priča o kratkom životu, brutalnome grupnom silovanju i ubojstvu iznimne i inspirativne djevojke u Delhiju, u prosincu 2012. godine. Slučaj 23-godišnje studentice medicine koju je u autobusu silovalo šestero muškaraca, te njezina posljedična smrt, uzrokovali su nezapamćene prosvjede i nered diljem Indije te potaknuli prve naznake promjene svijesti. Priča je prožeta i spoznajama o životu, vrijednostima i stanju svijesti samih silovatelja s kojima je filmska ekipa ekskluzivno razgovarala prije no što su obješeni. Film propituje kulturu silovanja i nasilja nad ženama koje je rašireno u Indiji, ali i diljem svijeta, te strastveno zagovara promjenu.

Nakon filma slijedi razgovor putem Skype-a s redateljicom Leslee Udwin.

20:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Kod: Ispravljanje rodnog jaza / Code: Debugging The Gender Gap

r. Robin Hauser Reynolds

SAD / 2015. / dokumentarni film / 78'

Film *Kod: Ispravljanje rodnog jaza* razotkriva nedostatak žena i pripadnika manjina u industriji softvera te istražuje razloge ovoga rodnog jaza i digitalne diskrepancije. Pitanje koje se postavlja jest: Što bi društvo dobilo kad bi se više žena i pripadnika manjina bavilo programiranjem i kako da to postignemo?

Nakon filma slijedi diskusija s programerkama Mašinerije.

21:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Radikalna molitva / Radical Grace

r. Rebecca Parrish

SAD, Italija / 2015. / dokumentarni film / 86'

U filmu se isprepliče priča triju časnih sestara čija je vjera u pravdu toliko snažna da su voljne riskirati položaj u crkvi koju vole zbog svojih uvjerenja. Od hodnika Kongresa do Trga Sv. Petra, pratimo sestre u njihovoj borbi s Katoličkom crkvom i američkom politikom.

22:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Prekrasna je kad se ljuti / She's Beautiful When She's Angry

r. Mary Dore

SAD / 2014. / dokumentarni film / 92'

Priča o briljantnim, iznimnim ženama koje su utemeljile feministički pokret 1960-ih. Rekle su 'osobno je političko' i pokrenule revoluciju: u spavaćoj sobi, na radnom mjestu, u svim sferama života. FBI ih je nazivao prijetnjom, povijest ignorirala, no ove su žene promijenile svijet.

SUBOTA, 7. studenog

15:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Nasamo / Alone

r. Lana Kosovac

Hrvatska / 2014. / igrani film / 19'21"

Ne možeš se sakriti: Priča Rehtaeh Parsons / No Place to Hide: The Rehtaeh Parsons Story

r. Rama Rau

Kanada / 2015. / dokumentarni film / 48'

Kanada je 2014. godine postala jedna od prvih zemalja koje su uvele zakon o nasilju na internetu, poznat pod imenom Rehtaeh-in zakon. Ovo je priča o Rehtaeh Parsons, tinejdžerki iz Halifaxa u Novoj Šotiji, koja je 7. travnja 2013. odlučila okončati svoj život. Samoubojstvo je bilo njezin trajni odgovor na internetsko nasilje i uznemiravanje kojem je bila izložena nakon internetske distribucije fotografije navodnog grupnog silovanja do kojeg je došlo kad je bila pljana. Ova je slučaj potresao Kanadu i ostatak svijeta, a otkriva dalekosežne posljedice internetskog nasilja te dosege kulture silovanja i okrivljavanja žrtve koje je snosila jedna djevojka, Rehtaeh Parsons.

15:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Kod kuće, u krevetu i na ulici / En la casa, la cama y la calle

r. Liz Miller

Kanada / 2013. / dokumentarni film / 35'30"

Limbo Limbo putovanje / Limbo-Limbo Travel

r. Zsuzsanna Kreif, Bori Zetényi

Mađarska / 2014. / animirani film / 16'36"

Postanak / Inhabit

r. Jane Devoy

UK / 2014. / igrani film / 11'50"

Dama na bubnju / The Lady of Percussion

r. Rakel Aguirre, Alina O'Donnell, Karla Dlaz Montalba

Kuba / 2014. / dokumentarni film / 10'47"

Žamor / Murmur

r. Aurora Fearnley

UK / 2015 / igrani film / 8'

Serem ti se na siromaštvo / Poop on Poverty

r. Vijay S. Jodha

J. Afrika / 2013. / dokumentarni film / 6'

17:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

09:55–11:05, Ingrid Ekman, Bergsgatan 4B

r. Cristine Berglund, Sophie Vukovic

Švedska / 2014 / igrani film / 14'52"

Nebo boje purpura / Purple Skies

r. Sridhar Rangayan

Indija / 2014. / dokumentarni film / 65'54"

Dominantno patrijarhalno društvo uzrok je obespravljenosti žena u Indiji, a biti lezbijka, biseksualna osoba ili trans* muškarac jamči dvostruku obespravljenost. Boreći se protiv stereotipa, rodnih i spolnih predrasuda, strogih obiteljskih vrijednosti i zakona koji kriminalizira homoseksualnost, za LGBT osobe u Indiji slobodan i dostojanstven život postaje izazov. Pronalazak ljubavi i životnog partnera/-ice u tom je slučaju san koji zahtijeva upornost kako bi se ostvario. Film *Nebo boje purpura* donosi osobne priče mladih pripadnica LGBT zajednice i kritičku analizu problema s kojima se susreću, smještajući ih u kontekst povijesne borbe indijske LGBT zajednice za pronalazak svog mjesta u društvu.



19:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Tko je kriv / A qui la faute

r. Anne-Claire Jaulin

Francuska / 2015. / igrani film / 18'49"

Gayby Baby

r. Maya Newell

Australija / 2015. / dokumentarni film / 85'

Film prati živote četvero djece — Gusa, Ebony, Matta i Grahama — čiji su roditelji gej. Dok se svi oni hrvaју s promjenama na osobnoj razini, svijet se bori s pitanjem bračne ravnopravnosti i razmatra jesu li djeca istospolnih roditelja izložena riziku.

20:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Lada / Vessel

r. Diana Whitten

SAD / 2014. / dokumentarni film / 90'

Film *Lada* počinje pričom o mladoj liječnici koja živi pored mora i njezinoj jedinstvenoj ideji. Rebecca Gomperts, zaprepastena stvarnošću koju su diljem

svijeta kreirali zakoni protiv pobačaja, osjeća se pozvanom da se tomu usprotivi. Njezina metoda: omogućiti pobačaj na brodu u otvorenim vodama. Svjedočimo stvaranju podzemne mreže hrabrih, informiranih aktivistkinja na samom čelu globalne borbe za reproduktivna prava, koji pitanje pobačaja povjeravaju u ruke žena.

Lada je Rebecina priča, priča žene koja je osjetila poziv i odazvala se, te nalgled nevjerojatnu ideju pretvorila u globalni pokret.

Nakon filma slijedi razgovor s Marinellom Matejčić i Ana Marijom Filipović Grčić iz inicijative Znaj Znanje.

21:00 / KIC KINO, dvorana 2

Radikalna molitva / Radical Grace
r. Rebecca Parrish
SAD, Italija / 2015. / dokumentarni film / 86'

22:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Polazišna točka / Punkt wyjścia
r. Michał Szczęśniak
Poljska / 2014. / dokumentarni film / 26'

Exotica, Erotica, itd. / Exotica, Erotica, Etc.
r. Evangelia Kranloti
Francuska / 2015. / dokumentarni film / 73'

Mornari su poput terorista. Pristizu u luke s bombom koja se zove ljubav i bacaju je. I znate li što se dogodi? Bomba eksplodira kad odu i više se nikada ne vrate, uništavajući srca svih djevojaka u susjedstvu. Kako čudno... Voljeti nekoga tko ti plaća...

NEDJELJA, 8. studenog

14:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Upravo sam nešto sanjala / Acabo de tener un sueño
r. Javi Navarro
Španjolska / 2014. / igrani film / 7'25"

Plivanje / Plavanje
r. Katarina Rešek
Slovenija / 2014. / igrani film / 23'43"

Priče o mjesecnici / Period Stories
r. Charlotte Forsgård
Finska / 2015. / dokumentarni film / 19'38"

Ahlem (Snovi) / Ahlem (Dreams)
r. Alessandra Pescetta
Italija / 2014. / igrani film / 18'25"

'DEBELA' / 'FAT'
r. Camila Monart
Kanada / 2015. / animirani film / 3'2"

Kanibali iz šestog razreda / Six Grade Cannibals
r. Jeanette Castillo
SAD / 2015. / animirani film / 5'18"

16:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Isplest ću ti priču / I'll Spin You a Yarn
r. Ana Pavlič, Petra Hamer
Hrvatska / 2015. / dokumentarni film / 9'33"

Posljednja želja Gospođe Winther / Last Will of Mrs Winther
r. Edith Tvede
Danska / 2015. / igrani film / 16'07"

Kasno u noć kod kuće / A Wee Night In
r. Stuart Edwards
UK / 2014. / dokumentarni film / 11'19"

Preko duge / Over the Rainbow
r. Tara Fallaux
Nizozemska / 2015. / dokumentarni film / 40'

Nakon majčine smrti, 82-godišnja Leny napokon pronalazi vremena biciklirati oko svijeta. Ipak, ne dopijeva dalje od Novog Zelanda, gdje upoznaje ljubav života — drugu ženu. Leny je iz ormara izašla sa 68 i otad nadoknađuje izgubljeno vrijeme. Iznimno pozitivna priča o ženi koja se autala u zreloj dobi ne osjećajući ogorčenost prema prošlosti. Obje ručke je prihvatila svoju novu seksualnost s više životne energije od mnogih mladih osoba. Ipak, zbog jedne stvari žali.



17:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Prekrasna je kad se ljuti / She's Beautiful When She's Angry
r. Mary Dore
SAD / 2014. / dokumentarni film / 92'

18:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 2

Napuštajući Afriku / Hyvästi Afrikka
r. Iiris Härmä
Finska / 2015. / dokumentarni film / 89'

Finkinja Riitta (66) i Kata (63) iz Ugande najbolje su prijateljice i zajedno u Ugandi vode obrazovni program o seksualnom zdravlju i rodnoj ravnopravnosti. Riitta je u Ugandi već 27 godina, a iako je prošla dob za umirovljenje, ideja o povratku u Finsku kilometrima je daleko. Riitta i Kata iznenada pogađaju teški trenutci prouzrokovani anonimnim pismom adresiranim na ugandski parlament. U pismu su optužene za regrutiranje djece i organiziranje radionica koje promiču homoseksualnost.

21:00 / DOKUKINO KIC, dvorana 1

Projekcija pobjedničkog filma po izboru publike

UMJETNIČKI PROGRAM

Posebno mjesto u ovogodišnjem programu zauzimaju dvije izvedbe odabrane na umjetničkom natječaju za produkciju u sklopu devetog Vox Feminae Festivala: Nicole Hewitt i Adele Jušić. Oba djela vrhunac su napora Vox Feminae Platforme u jačanju domaće rodno osviještene i društveno angažirane kulturne produkcije u posljednjih godinu dana.

UTORAK, 3. studenog

20:00 / KINO EUROPA, DVORANA MÜLLER

Ova žena se zove Jasna, ep. 07 / Sjene
Nicole Hewitt

U sedmoj epizodi Jasna razmatra mogućnost kajanja kroz pjesništvo dok se gubi u prirodnom pejzažu, razmišlja o sjenama i šumovima te nalazi u digitalnom pejzažu.

O PROJEKTU:
Kao mutaciju filmskog projekta predlažem skicu za povijesni roman u filmskom obliku, a epizodanome performativnom izdanju koji kao polazište uzima međuprostor osobne i službene povijesti, proces postojanja i nepostojanja u medijima, u arhivu i u društvu, prevođenje i prenošenje društvenih percepcija, upisivanje i neupisivanje u kolektivnu memoriju sadržaja i poruka slika, filmova i teorija.



Uzimajući kao gradbene elemente materijale iz sjećanja stručnog svjedoka, vlastita sjećanja, Jasna sjećanja, diskurse koji su me oblikovali kao autoricu, teorije koje su me oblikovale kao subjekt, prikaze koji su je petrificirali kao objekt, ratne migracije koje su nas obilježile kao izmještene i nikad u skladu s vlastitom prošlošću, forma povijesnog romana u filmskom obliku dopušta pristup koji kreće iz dokumentarnog, ali implicira narativni postupak i fikcionalizaciju prekinutih povijesti.

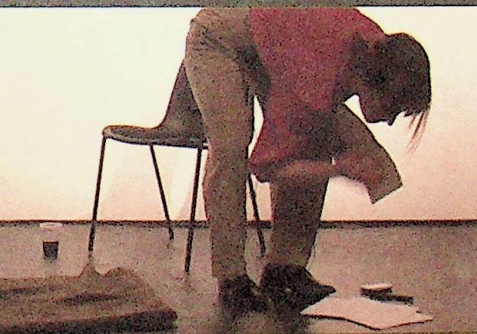
Sedma epizoda izvest će se u suradnji autorice s Jasminom Ravnjak, Vidom Guzmic i Ivanom Slipčevićem.

ČETVRTAK, 5. studenog

17:00-21:00 / GALERIJA M. KRALJEVIĆ

Svilena košulja boje lavande
Adela Jušić

Bljšanu Plavšić, bivšu predsjednicu Republike Srpske, ICTY je optužio za genocid, zločine protiv čovječnosti i ratne zločine. Nakon priznanja krivice i pokajničke izjave, odbačene su tužbe za genocid i osuđena je na samo 11 godina zatvora, te puštena ranije. Osim priznanja, njezina reputacija prominentne znanstvenice, te činjenica da je žena, smatraju se razlozima za tako blagu kaznu. Tijekom boravka u zatvoru 2005. objavila je opširne memoare u kojima je negirala svoje priznanje. Kao glavnim elementom performansa, umjetnica Adela Jušić služit će se tekstom prepiski sa suđenja, memoarima Bljšanu Plavšić, njezinim izjavama za medije i drugim relevantnim materijalima.



FESTIVALSKO ZATVARANJE

NEDJELJA, 8. studenog

Izborni Drag Bingo / početak u 21:00

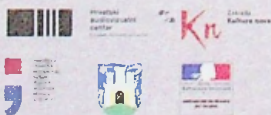
Nakon proglašenja filma-dobitnika nagrade publike devetog Vox Feminae Festivala, nastavljamo s druženjem u KIC-u gdje ćemo u opuštenu atmosferu zaigrati bingo na kojem možete osvojiti simbolične festivalske nagrade. Bingo vodi i prve izborne rezultate komentira prva hrvatska drag predsjednik Colinda Evangelista (House of Flamingo).

	UTO / 3.11.	SRI / 4.11.	ČET / 5.11.	PET / 6.11.		SUB / 7.11.		NED / 7.11.						
	KINO EUROPA, DVORANA MÜLLER			KIC DOKUKINO		KIC DOKUKINO		KIC DOKUKINO						
				DVORANA 1	DVORANA 2	DVORANA 1	DVORANA 2	DVORANA 1	DVORANA 2					
11:00		PANEL: Položaj i problemi zatvorenika unutar zatvorskog sustava u Hrvatskoj Sudionice: RODA – Roditelji u akciji, Skribonauti, Marina Paulenka												
12:00														
13:00				PANEL: Seksualna i reproduktivna prava žena										
14:00														
15:00	Žene s video kamerama: projekcije + razgovor 1/3 Sudionice: Ana Opalić i Eva Kraljević	Žene s video kamerama: projekcije + razgovor 2/3 Sudionice: Dana Budisavljević i Tiha K. Gudac	PANEL: Prema sustavu podrške žrtvama seksualnog nasilja, Booksa			Nasamo (Hrvatska, 2014) / Ne možeš se sakriti: Priča R. Parsons (Kanada, 2015)	Kod kuće, u krevetu i na ulici: Limbo putovanje; Postanak; Dama na bubnju; Sereu ti se na siromaštvo	Žene režiraju: Marie-Françoise Plissart (projekcije)	Upravo sam nešto sanjala, Plivanje, Priče o mjesecnici, Snovi, DEBELA, Kanibal iz šestog razreda					
16:00														
17:00														
18:00														
19:00			Svilena košulja boje lavande Adela Jušić, Galerija Miroslav Kraljević	Kruške (SAD, 2014) / Putovanje kraljica (Španjolska, 2015)	Žene režiraju: Marie-Françoise Plissart i Marie Vermeiren	Žene s video kamerama: projekcije + razgovor 3/3 Sudionice: Hana Jušić, Lana Kosovac, Sonja Tarokić, Barbara Vekarić	09:55-11:05, Ingrid Ekman, Bergsgatan 4B (Švedska, 2014)	Prekrasna je kad se ljuti (SAD, 2014)	Isplest ću ti priču, Posljednja želja gđe Winther, Kasno u noć kod kuće, Preko duge					
20:00	Ova žena se zove Jasna: Sjene Nicole Hewitt	Heroinat (Slovenija, 2015) / Bog ne radi nedjeljom (Njemačka, 2015)												
21:00														
22:00														
23:00														
0:00				Glas nade (Nikaragva, 2015) / India's Daughter (UK, 2014)		Lada (SAD, 2014)	Tko je kriv (Francuska, 2015) / Gayby Baby (Australija, 2015)	Žene s video kamerama: Zdenka Gold	Napuštajući Afriku (Finska, 2015)					
			Radikalna molitva (SAD, Italija, 2015)		KOD: Ispravljanje rodnog jaza (SAD, 2015)		Radikalna molitva (SAD, Italija, 2015)	Praglašenje i projekcija pobjedničkog filma	Izborni Drag Bingo uz Colindu Evangelistu (House of Flamingo)					
				Prekrasna je kad se ljuti (SAD, 2014)		Polazišna točka (Poljska, 2014) / Exotica, Erotica, itd. (Francuska, 2015)								
FILMSKI PROGRAM		UMJETNIČKI PROGRAM		POPRAVNI PROGRAM		PANELI		FESTIVALSKO ZATVARANJE						

ORGANIZATORICA



DONATORI



SPONZORI



PARTNERI



MEDIJSKI PARTNERI

